



## I Istruzioni originali

# Mini smerigliatrice USB

N. ord. 1664602

## Uso conforme

Il prodotto è inteso per l'incisione, la lucidatura e la smerigliatura nel settore privato. Per il relativo scopo di utilizzo, gli attrezzi adatti devono essere bloccati nel portautensili.

Come alimentatore, è possibile utilizzare solo un alimentatore o un power bank con uscita USB e con la capacità di carico corrispondente.

È consentito solo l'uso in ambienti chiusi, non all'aperto. Il contatto con l'umidità deve essere evitato.

Per motivi di sicurezza e omologazione, non è possibile convertire e/o modificare il prodotto. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi rispetto a quelli prescritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli come ad es. corto circuito, incendio, ferite ecc. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle con cura. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere parimenti le presenti istruzioni.

Il prodotto è conforme a tutte le normative nazionali ed europee vigenti. Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

## Dotazione

- Mini smerigliatrice USB
- 1x punta di incisione
- 2x punta di levigatura
- Istruzioni



## Istruzioni di funzionamento attuali

Scaricare le istruzioni aggiornate dal link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) indicato di seguito o scansionare il codice QR riportato. Seguire tutte le istruzioni sul sito web.

## Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il punto esclamativo in un triangolo indica la presenza, in queste istruzioni, di informazioni importanti che devono essere osservate.



Questo simbolo sul dispositivo avvisa l'utente di leggere questo manuale prima di utilizzare il dispositivo e di osservare quanto prescritto nel corso del funzionamento.



Questo simbolo indica che il prodotto è stato progettato in classe di protezione III e può essere utilizzato solo con bassissima tensione di sicurezza.



Il simbolo della freccia indica che ci sono suggerimenti e avvisi particolari relativi al funzionamento.

## Avvertenze per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni e osservare soprattutto le indicazioni di sicurezza. Se non si osservano le indicazioni di sicurezza e le informazioni sul corretto utilizzo presenti nel manuale d'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni a persone/cose risultanti. In tali casi, la garanzia decade.**

### a) Informazioni generali

- Il prodotto è inteso solo per uso domestico e non per uso commerciale o industriale.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o una caduta da un'altezza bassa possono danneggiare.
- In caso di dubbi circa il funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto, contattare uno specialista.
- Far eseguire gli interventi di manutenzione, riparazione e regolazione solo da uno specialista/officina specializzata.
- In caso di domande che non trovano risposta in queste istruzioni, non si esiti a contattare il nostro servizio clienti o altro specialista.
- Nelle scuole e negli istituti di formazione, nelle officine e nei circoli ricreativi il funzionamento di dispositivi elettrici deve essere monitorato da parte di personale qualificato.
- Fare attenzione a non lasciare il materiale di imballaggio incustodito in quanto potrebbe rappresentare un giocattolo pericoloso per i bambini.

### b) Sicurezza del dispositivo

- Per alimentare il prodotto, utilizzare solo un adattatore di alimentazione o un power bank con uscita USB e con capacità di carico corrispondente (minimo 2 A).
- Osservare anche le indicazioni di sicurezza e di funzionamento dei dispositivi a cui è collegato il prodotto.
- Quando non è in uso, spegnere il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione.
- Tenere sempre i cavi lontani dalle parti rotanti del dispositivo.
- Spegnere il dispositivo quando ci si allontana. Attendere fino a quando tutte le parti mobili si sono fermate. Dopo lo spegnimento, gli strumenti continuano a ruotare per un breve periodo.
- Non premere mai il blocco dell'albero mentre l'albero sta ruotando.
- Se si sente un rumore insolito estraneo, spegnere immediatamente il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione.
- In caso di vibrazioni insolite o altri sintomi di difetti, spegnere immediatamente il dispositivo. Scoprire la possibile causa.
- Mantenere le prese d'aria dell'unità sempre libere e pulite.
- Proteggere il prodotto dall'umidità, da temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni o da elevate sollecitazioni meccaniche, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Tenere i cavi lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o dispositivi in movimento.
- Nel caso non sia più possibile l'uso sicuro, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo non intenzionale. L'uso sicuro non è più garantito se il prodotto:
  - presenta danni visibili,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali non idonee oppure
  - è stato sottoposto a sollecitazioni notevoli durante il trasporto.

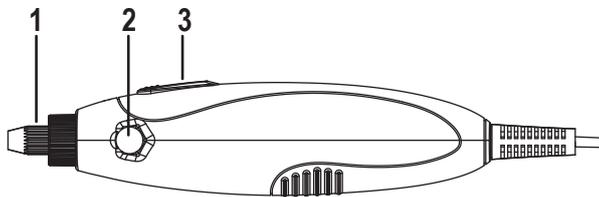
### c) Sicurezza operativa

- Sostituire gli strumenti solo quando il prodotto è scollegato dall'alimentazione. Ciò evita l'accensione involontaria durante il cambio dello strumento.
- Tenere la postazione di lavoro sempre pulita e ben illuminata. Disordine e illuminazione scarsa o aree di lavoro non illuminate possono causare incidenti.
- Non lavorare con il dispositivo in un'atmosfera potenzialmente esplosiva in cui materiali infiammabili come liquidi, gas, materiali o polveri ci sono o potrebbero esserci. Scintille volanti quando si lavora su metallo possono portare a incendi. Tenere i materiali infiammabili lontani dall'area di lavoro.
- Durante l'uso del dispositivo tenete lontani bambini ed altre persone. In caso di distrazione potete perdere il controllo sull'apparecchio.
- Prestare attenzione a quello che si fa e lavorare con prudenza.
- Non usare il dispositivo se si è stanchi o sotto l'influsso di sostanze stupefacenti, alcol o medicinali. Un attimo di disattenzione durante l'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.
- Evitare una messa in esercizio involontaria. Assicurarsi che l'attrezzo sia spento prima di collegarlo all'alimentazione. Comportamenti come tenere il dito sopra l'interruttore durante il trasporto o collegare il dispositivo acceso all'alimentazione di corrente possono essere causa di incidenti.
- Garantire una postazione sicura per il lavoro. Mantenere sempre il proprio equilibrio.
- Non portare indumenti ampi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- Non sottoporre l'apparecchio a sollecitazioni eccessive.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Non permettete l'uso dell'apparecchio a persone che non lo conoscono bene o non hanno letto queste istruzioni.
- Tenere il dispositivo con cura. Verificare che il funzionamento delle parti mobili sia in ordine e che non siano bloccate, rotte o danneggiate in tal modo da compromettere il funzionamento del dispositivo. Far riparare le parti danneggiate prima dell'impiego del dispositivo. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici la cui manutenzione non è stata eseguita correttamente.
- Quando si utilizzano accessori di terzi, osservare le istruzioni per l'uso del rispettivo produttore. Osservare le velocità massime quando si utilizzano accessori o strumenti di terze parti.



- Assicurarsi che tutti gli accessori e il portautensili del dispositivo combacino.
- Utilizzare solo strumenti o accessori progettati e fabbricati dal produttore per questo dispositivo.
- La velocità ammissibile di uno strumento sostitutivo deve essere almeno pari alla velocità massima dell'unità.
- Gli attrezzi o gli accessori esterni devono combaciare, altrimenti possono causare sbalzi di corsa, vibrazioni ecc.
- Non posare mai l'utensile elettrico finché l'accessorio non si sia fermato completamente. L'accessorio rotante potrebbe afferrare la superficie e trascinare l'utensile elettrico fuori dal vostro controllo.
- Non far funzionare l'utensile elettrico durante il trasporto al proprio fianco. Il contatto accidentale con l'accessorio rotante potrebbe impigliare i vostri indumenti, trascinando l'accessorio verso il vostro corpo.
- Tenere saldamente l'unità durante il lavoro per poterla controllare anche in caso di contraccolpo. I contraccolpi possono facilmente portare a lesioni gravi. Assicurarsi di guidare lo strumento in modo sicuro e uniforme durante il lavoro per evitare contraccolpi laddove possibile.
- Evitare la levigatura a mano libera senza poggiamani. Prestare attenzione a una posizione sicura o supporto di mani e braccia.
- Non utilizzare dischi da taglio, mole o dischi di levigatura affilati, deformati, sbilanciati o che vibrano.
- Selezionare sempre lo strumento adatto per una singola operazione. Dischi da taglio ad es. non può essere utilizzati per la smerigliatura.
- Prima di utilizzare uno strumento, assicurarsi che sia stato installato e serrato correttamente, che la corsa libera sia stata controllata girandola manualmente e che venga eseguita una corsa di prova, lasciando lo strumento scaricato per un massimo di un minuto in una posizione sicura lasciare correre.
- Indossare occhiali protettivi, protezioni per le orecchie e una maschera antipolvere durante il lavoro. Può essere consigliabile indossare un grembiule e possibilmente anche scarpe e guanti di sicurezza.
- Non indossare gioielli mentre si lavora.
- Assicurare capelli o indumenti larghi adottando le misure appropriate per evitare che vengano catturati da parti rotanti.

## Parti e controlli



- 1 Portautensili
- 2 Pulsante di bloccaggio
- 3 Interruttore accensione/spegnimento

## Messa in servizio

### a) Fissaggio dell'attrezzo



Scollegare il dispositivo dall'alimentazione prima di scollegare o sostituire lo strumento di inserimento (scollegare lo spinotto USB!).

- Selezionare lo strumento necessario per l'operazione.
- Montare i dischi da taglio, le mole lucidanti e gli accessori per la levigatura sui rispettivi supporti (se necessario).
- Premere il pulsante di blocco (2) sull'unità per bloccare l'albero di trasmissione.
- Allentare il dado zigrinato nero sul portautensili (1).
- Inserire lo stelo dell'utensile selezionato il più lontano possibile nel portautensili (1) e avvitarlo saldamente il dado zigrinato precedentemente allentato.

### b) Collegamento dell'alimentazione



Come alimentatore, è possibile utilizzare solo un alimentatore o un power bank con uscita USB e con la capacità di carico corrispondente (min. 2 A). L'interfaccia USB di un computer sarà sovraccaricata dal maggiore consumo energetico del dispositivo. Questo può danneggiare il computer.

- Collegare lo spinotto USB del dispositivo all'alimentatore.

### c) Lavorazione del pezzo da lavorare

- Bloccare saldamente i pezzi da lavorare o fissarli in modo adeguato contro i movimenti incontrollati durante il processo di lavorazione.
- Premere l'interruttore di accensione/spegnimento (1) per iniziare a lavorare.
- Rilasciare l'interruttore di accensione/spegnimento (1), per spegnere il dispositivo.

## Manutenzione e pulizia



Non utilizzare agenti pulenti abrasivi, irritanti detergenti a base di alcol o altre soluzioni chimiche: queste potrebbero danneggiare l'alloggiamento o anche alterarne il funzionamento.

- Prima della pulizia, scollegare il prodotto dall'alimentatore.
- Per la pulizia utilizzare un panno pulito, morbido e asciutto. La polvere può essere rimossa molto facilmente utilizzando un pennello morbido e pulito.

## Smaltimento



Dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici. Alla fine della sua durata in servizio, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

## Dati tecnici

Tensione nominale.....	5 V/CC (con collegamento USB)
Absorbimento di corrente.....	max. 2 A
Velocità a vuoto nominale $n_0$ .....	18000 U/min
Supporto attrezzo .....	2,35 mm
Livello di pressione acustica $L_{PA}$ .....	67,8 dB(A)
Livello di potenza acustica $L_{WA}$ .....	78,8 dB(A)
Deviazione standard K .....	3 dB(A)
Vibrazione (secondo EN 60745).....	4,1 m/s <sup>2</sup>
Approssimazione K.....	1,5 m/s <sup>2</sup>
Dimensioni.....	168 x 29 x 34 mm
Peso .....	99 g
Condizioni operative/conservazione.....	da 0 a +40 °C / 20-90% umidità relativa (senza condensa)

## Attenzione!



Il livello di rumore durante il funzionamento può superare 80 dB (A). Indossare protezioni acustiche adeguate.

Il livello di vibrazioni indicato in questo manuale è stato determinato secondo un metodo di misurazione standardizzato in EN 60745 e può essere utilizzato per il confronto di utensili elettrici. Serve anche per una valutazione preliminare del carico vibratorio.

Il livello di vibrazione specificato rappresenta le principali applicazioni dello strumento elettrico. Tuttavia, se lo strumento elettrico viene utilizzato per altre applicazioni, con diversi strumenti di applicazione o manutenzione insufficiente, il livello di vibrazione può variare. Ciò può aumentare in modo significativo il carico vibratorio durante l'intero periodo di lavoro.

Per una stima accurata del carico di vibrazione, dovrebbero essere presi in considerazione anche i tempi in cui il dispositivo è spento o in funzione, ma non effettivamente utilizzati. Ciò può ridurre in modo significativo il carico vibratorio durante l'intero periodo di lavoro.

Definire ulteriori misure di sicurezza per proteggere l'operatore dagli effetti delle vibrazioni, quali: Manutenzione di utensili elettrici e attrezzi, mantenimento delle mani calde, organizzazione dei processi di lavoro.

## Dichiarazione di Conformità (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, con la presente dichiara che questo prodotto è conforme alle seguenti direttive:

2006/42/UE

2014/30/UE

È stato fabbricato in conformità con i seguenti standard:

EN 60745-1:2009/A11:2010

EN 60745-2-23:2013

EN 55014-1:2006/A2:2011

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015



Il testo completo della dichiarazione di conformità UE originale è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Scegliere una lingua selezionando una delle bandiere e inserire il numero d'ordine del prodotto nel campo di ricerca; è inoltre possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE in formato originale in formato PDF.

Questa è una pubblicazione da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.

© Copyright 2018 by Conrad Electronic SE.

1664602\_V1\_0818\_02\_VTP\_m\_it